unterstreicht GDVV I•U GLH 6LFKHUKHLW GHV 3HJUHQRGQ DDXVW UGHU 9HU

@ QVWUHQJXQJHQ
]XU (OLPLQLHUXQJ GHV 0DQGDWV XQG LKUHU $XIJDEHQ]X GHP GXUFKQXQG VRPL
]X HUP|JOLFKHQ

unterstreicht außerdem GLH 1RWZHQGLJNHLW HLQHUV EHKHUUVFKWHQ 9HUIDKUHQV GHU LQ
WHQ 1DWLRQHQ XQG GHQ LQWHUQDWLRQDOHQ 5HFKWVUDKPHQ 9|ONHUUHFKWV XQG GHQ LQWHUQDWLRQDOHQ
\$XVU•VWXQJ GLH XQEHGLQJWHUHU VWUHQJ GHV VDLFKGHLVWHU%HXPHLGWXQJVVHKU
GXFK 2UJDQLVDWLRQHQ DWHLOLQQHQ 1DWLRQHQ EHWHLOLJWHQ 3HUVRQDO GHU 9
WHQRQHOOHU]XJHIKUOHLVWHQ

fordert GLH 6WDDWHQ DXI GHQ %HLWULWW]X GHP hEHUHLQNRPP
•EHU GLH %HUHLWVWHOOXQJ YRQ 6LFKHUKHLWVUDWVUHVROXWLRQHQ DXI .DWHJRULH
KLOIVHLQVIW]H

GDV DP -DQXDU LQ .UDIW WUDWH]X EHJLQQHQ]LHOW DXI GLH
]LHKHQ XQG OHJW KQHQ HLQGULQJOLFK QDKH1XEVHJXQJVPDQG
QLNDWLRQVLQIUDVWUXNWXU LQNODQJ PLW LKUHQ LQQHUVWDDWOLFKHQ 5HFKWVYR
WLRQDOHQ 9HUSIOLFKWXQJHQ]X HGUHOHLVFKWXQJHQ1HDWLRQHQ XQG GHP EHLJHRUGQHWHQ
JHQ GLH GHP 9ÖHUHLQLJWHQ1DWLRQHQ XQG GHP EHLJHRUGQHWHQ 3H
PXQLNDWLRQVLQIUDVWUXNWXU GHU 9HUHLQWHQ1DWLRQHQ XQG GHU 6*HEHW GHU 6

RESOLUTION 68/102

Verabschiedet auf der 67. Plenarsitzung am 13. Dezember 2013, ohne Abstimmung, auf der Grundlage des Resolutionsentwurfs A/68/L.25 und Add.1, eingebracht von: Andorra, Argentinien, Armenien, Australien, Belgien, Bosni-

unter Verurteilung der Zahl der Gefangenen in Haftanstalten in Belarus, der Todesstrafe, der Folter und anderer Misshandlungen, der Verfolgung politischer Gegner, der Einschränkung der Rechte auf Meinungs-, Versammlungs- und Vereinigungsfreiheit, der Einschränkung der Arbeit unabhängiger Medien, der Einschränkung der Religionsfreiheit, der Diskriminierung von Frauen, der Diskriminierung von Angehörigen ethnischer Minderheiten, der Diskriminierung von Menschen mit Behinderungen, der Diskriminierung von Lesben, Schwulen, Bisexuellen, Transgender- und Intersexpersonen, der Einschränkung der Rechte von Arbeitnehmern, der Einschränkung der Rechte auf Vereinigungsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Versammlungsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Meinungsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Religionsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Bewegungsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Asyl, der Einschränkung der Rechte auf Staatsangehörigkeit, der Einschränkung der Rechte auf Eigentum, der Einschränkung der Rechte auf Bildung, der Einschränkung der Rechte auf Gesundheit, der Einschränkung der Rechte auf soziale Sicherheit, der Einschränkung der Rechte auf Arbeit, der Einschränkung der Rechte auf Wohnung, der Einschränkung der Rechte auf Nahrung, der Einschränkung der Rechte auf Wasser, der Einschränkung der Rechte auf Kleidung, der Einschränkung der Rechte auf Hygiene, der Einschränkung der Rechte auf Gesundheit, der Einschränkung der Rechte auf soziale Sicherheit, der Einschränkung der Rechte auf Arbeit, der Einschränkung der Rechte auf Wohnung, der Einschränkung der Rechte auf Nahrung, der Einschränkung der Rechte auf Wasser, der Einschränkung der Rechte auf Kleidung, der Einschränkung der Rechte auf Hygiene,

in Anbetracht der Tatsache, dass der Europäische Rat in seinen Schlussfolgerungen vom 19. Dezember 2019 zu den Beziehungen zu Belarus, der Todesstrafe, der Folter und anderer Misshandlungen, der Verfolgung politischer Gegner, der Einschränkung der Rechte auf Meinungs-, Versammlungs- und Vereinigungsfreiheit, der Einschränkung der Arbeit unabhängiger Medien, der Einschränkung der Religionsfreiheit, der Diskriminierung von Frauen, der Diskriminierung von Angehörigen ethnischer Minderheiten, der Diskriminierung von Menschen mit Behinderungen, der Diskriminierung von Lesben, Schwulen, Bisexuellen, Transgender- und Intersexpersonen, der Einschränkung der Rechte von Arbeitnehmern, der Einschränkung der Rechte auf Vereinigungsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Versammlungsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Meinungsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Religionsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Bewegungsfreiheit, der Einschränkung der Rechte auf Asyl, der Einschränkung der Rechte auf Staatsangehörigkeit, der Einschränkung der Rechte auf Eigentum, der Einschränkung der Rechte auf Bildung, der Einschränkung der Rechte auf Gesundheit, der Einschränkung der Rechte auf soziale Sicherheit, der Einschränkung der Rechte auf Arbeit, der Einschränkung der Rechte auf Wohnung, der Einschränkung der Rechte auf Nahrung, der Einschränkung der Rechte auf Wasser, der Einschränkung der Rechte auf Kleidung, der Einschränkung der Rechte auf Hygiene,

bekräftigt GLH :LFKWLJNHLW GHU 8PZHOWRUJDQLVDWLRQHQ VRZLH GHU
NXQJ GHU :LGHUVWDQGVNUDIW YRQ 1DWLRQHQ XQG ,QGLYLGXHQ ZHOWZHLW
ZLFKWLJ HV LVW GLH :LUNVDPNHLW YRQ 5HJLRQDORUJDQLVDWLRQHQ ZLH GHU
PLW 6FKZHUSXQNW)•QIWHU GHU 9HUKLQGHUXQJ YRQ .RQIOLNWHQ GHV
:HOWZHLWHQ 3UlVHQ] XQG 9HUIUHLQJHUXQJ GHV .DWDVWURSKHQULVLNRV GLH
VWDWW XQG OHJW GHQ 6WDDWHQ GHP 6\VWHP GHU 9HUHLQWHQ 1DWLRQHQ
ZHLWHUKLQ DQ GHQ %HUDWXQJHQ •EHU VSH]LHOOH %HGUIQLVVH GHU
ELV 0IU] LSQDGHQDEJDKHQ DWHQGHU 'ULWWHQ :HOWNRQIHUHQ]
.DWDVWURSKHQULVLNRVOHEHQVFKORVVHQ ZHUGHQ VRO

fordert GLH 0LWJOLHGVWDDWHQ GLH XPHDUEHLWHQ XQG VLFK
OXQJVRUJDQLVDWLRQHQ DXI GLH .SD]LWlWHQ I•U HLQH EHVVHUH
SKHQEHZlOWLJXQJVKLOIHQ DXI DOOHQG5HKDELOLWDWLRQVEHGUIQLVVHQ
*HPHLQVFKDIWHQ ZHLWHU]X VWlUNHQ

fordert GLH 0LWJOLHGVWDDWHQ XQG GLH]XVWlQGLJHQ 9HUWUDJVRUJDQH
UHFKW]HLWLJ DXVUHLFKHQG IOH[LEOHUH XQG QDFKKDOWLJH
NRV]X]XVDJHQ XQG LKUHQ 8PIDQJ]X HUK|KHQ QDFKGUFNOLFK
(QWZLFNOXQJVSURJUDPPH XQG GXUFK GHQ ZHLWHUHQ $XVEDX GHU
KLQGHUXQJVIUHLHQ +DQGHOV]X HUOHLFKWHUQ
IHQUHU GLH QDWLRQDOHQ ,QWHUHVVHQWUlJHU GLH XKUHP DLQLWLDWLYUHFKW
+LQVLFKW HQJHU]XVDPPHQ]XDUEHLW

ermutigt GDV 6\VWHP GHU 9HUHLQWHQ 1DWLRQHQ VRZLH DQGHUH
OXQJVRUJDQLVDWLRQHQ VLFK DXFK ZHLWHUKLQ GDPLW]X EHPKHQ
]HLWLJH :LHGHUKHUVWHOOXQJVNDSD]LWlWHQ I•U GLH 9RUVRUJH IU•K]HLWLJ
)LQDQ]PLWWHO I•U GLH 9RUVRUJH IU•K]HLWLJ 0D‰QDKPHQ XQG GLH
ZHUGHQ VROOHQ XQG EHI•UZRUWHW LQ GLHVHU +LQVLFKW GLH UD
DXVUHLFKHQGH 5HVVRXUFHQ JHZlKUOHLVWHQ GDPLW GLH
QHQGHU XQG ZLUNVDPHU 8PVHW]XQJ GHV $NWLRQVSODQV
(QWZLFNOXQJVKDXVKDOW

fordert GLH 0LWJOLHGVWDDWHQ GLH 9HUHLQWHQ 1DWLRQHQ
QHQdrücklichauf ZHLWHUH 6FKULWWH]X XQWHUQHKPHQ
PHQ DXI GHQ 1DKXQGHQJUXSSHQ EHVRQGHUV
GDEHL VLFKHU]XVWHOOHQ GDVV EHVWHKHQGH
K|KXQJ GHU UXQGHU VRZLH GHU
DXVUHLFKHQGH 5HVVRXUFHQ JHZlKUOHLVWHQ GLH UD
(QWZLFNOXQJVKDXVKDOW

fordert GLH 0LWJOLHGVWDDWHQ GLH 9HUHLQWHQ 1DWLRQHQ
QHQdrücklichauf ZHLWHUH 6FKULWWH]X XQWHUQHKPHQ
PHQ DXI GHQ 1DKXQGHQJUXSSHQ EHVRQGHUV
GDEHL VLFKHU]XVWHOOHQ GDVV EHVWHKHQGH
K|KXQJ GHU UXQGHU VRZLH GHU
DXVUHLFKHQGH 5HVVRXUFHQ JHZlKUOHLVWHQ GLH UD
(QWZLFNOXQJVKDXVKDOW

bekundet ihre Besorgnis EHU GLH +HUDXVIRUGHUXQJHQ
VLFKHUHQ =XJDQJ]X %UHQQVWRII %UHQQKRIIQ]HOOHQ
:RKQUDXP 1DKUXQJVPLWWHOQ GXUFK*HUlWHXQG
JHQ XQG QLPPW PLW $QHUNHQQXQJ .HQQWQLV YRQ GHQ ,QLWLDWLYH
HLQH ZLUNVDPHEH+LXWDWLRQ EHQHQVLFKW I|UGHUQ

legt GHU LQWHUQDWLRQDOH*HPHLQVFKDIWVDUEHLW 2UJDQ
HLQWHQ 1DWLRQHQ XQG GHU ,QWHUQDWLRQDOHQ GLH $QVWUHQJXQJHQ
GLH $QVWUHQJXQJHQ]X XQWHUVWW]HQ HKUHQ
WXQJ DXI .DWDVWURSKHQIOOH XQG]X GHUHQ %HZlOWLJXQJVWHFKQ
]XU 6WlUNXQJ GHU 6\VWHPH LQVEHVRQGHUH GHU)U•KZDUQV\VWHPH I•U
.DWDVWURSKHQULVLNHQ GDXUXQHWDHUU‰HQIIQJXQLWHWVXQ•GV]HQ

begrüßt GLH =XQDKPH GHU DXI UHJLRQDOHU]XVDPPHQDUEHLW
GHUXQJ GHU 8PVHW]XQJ GHU /HLWOLQLHQ X•UGG5HIHUXQDUEHLWVWDDWHQ
QDOHQ SDKWHDNKXQGHU HUVWHQ :LHGHUDXIEDXKLOIHOLHIHUXQJHQ XQG
5HJLRQDORUJDQLVDWLRQHQ •IZKQJWXQGH 6WlWKUNXQJVWHG[XU RSHUDWLYHQ
5DKPHQEHGHQQ•XQGLH LQWHUQDWLRQDEHKPHQVXQGUDSEHKHQ‰HOHX
/HLQLHQ]X EHU•FNVLFKWLJHQ XQG EHJU•‰W GLH NU•DWJLVRQHQGHVV
5RWNUHX]XG] 5RWK‡HOVEHPRQGGFKDIWHQ GHV $PWHV I•U GLH .RRUGLQLHUX
WHQ VRZLHSDUHOD,QWHUQDWLRQDOHQ9HUE]XVDPPHQDUEHLW GHU

legt GHQ 0LWJOLHGVWDDWHQ GHU (U|UWHUXQJHQ•ZHFNPl•LJVDJHQGD
GLH 9HUULQJHUXQJ GHV .DWDVWURSKHQULVLNRV VRZLH GLH 9HUEHVVHUXQJ GHU
ORNDOHQ 5HDNWLRQVND]LWlW DQJHPHVVHQ]X EHU•FNVLFK

ersucht GHQ *HQHUDOVHNUHWlU GHU *HQHUDOYHUVDPPOXQJ DX
DXI GHP :HJ •EHU GLH $UEHLWVWHQGHQ]HQ GHU 9HUHLQWHQ 1DWLRQHQ
DXI HLQH VWlUNHUH .RRUGLQLHUXQJ GHU KXPDQLWlUHQ 1RWKLOIH GHV
GHU 9HUVDPPOXQJ EHL GHU 9HUEHVVHUXQJ GHU (LQVDW] GHV =HQWUDOHQ)R
1RWVLWXDWLRQHQ VRZLH GHU 5HVVRXUFHQ

RESOLUTION 68/103

Verabschiedet auf der 67. Plenarsitzung am 13. Dezember 2013, ohne Abstimmung, auf der Grundlage des Resolutionsentwurfs A/68/L.27 und Add.1, eingebracht von: Australien, Dänemark, Deutschland, Fidschi (im Namen der Mitgliedstaaten der Vereinten Nationen, die Mitglieder der Gruppe der 77 sind, und Chinas), Finnland, Island, Israel, Italien, Japan, Mexiko, Neuseeland, Niederlande, Norwegen, Russische Föderation, Schweden, Serbien, Slowenien, Spanien, Türkei.

68/103. Internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der humanitären Hilfe bei Naturkatastrophen, von der Nothilfe zur Entwicklung

Die Generalversammlung

in Bekräftigung L K U H U 5 H V R O X W L R Q Y R P 'H] H P E H U G H U H Q
GLH VWlUNHUH .RRUGLQLHUXQJ GHU KXPDQLWlUHQ 1RWKLOIH GHV 6
DOOHU VLFKHUVWHOOW LQVEHVRQGHUH •EHU GLH LQWHUQDWLRQDOH =XVDPPHQDUEHLW
1DWXUNDWDVWURSKHQ YRQ GHU 1RWKLOIH]XU (QWZLFNOXQJ XQG
WlUNHUHQ $QJHOHJHQKHLWHQ JHZLGPHW

sowie erneut erklärend GDVV EHL GHU *HZlKUXQJ KXPDQLWlUHU +LOIH GLH
NHLW GHU 1HXWUDOLWlW GHU 8QSDUWHLOLFKNHLW XQG GHU 8QDEK

ferner in Bekräftigung GHU (UNOlUXQJ Y